

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 377



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

56 tomas
2013 m. gruodžio 21 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
IV <i>Pranešimai</i>		
EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI		
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas		
2013/C 377/01	Paskutinis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiamas leidinys OL C 367, 2013 12 14	1
V <i>Nuomonės</i>		
TEISINĖS PROCEDŪROS		
Teisingumo Teismas		
2013/C 377/02	Byla C-617/11 P: 2013 m. spalio 3 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje <i>Luigi Marcuccio prieš Europos Komisiją</i> (Apeliacinis skundas — Paskyrimas — Perkėlimas institucijos nuožiūra — Sprendimas perkelti iš darbo trečiojoje šalyje į darbą Komisijos būstinėje Briuselyje (Belgija) — Bendrojo Teismo sprendimo panaikinimas Teisingumo Teismui išnagrinėjus apeliacinį skundą — Žalos, tariamai patirtos panaikinus sprendimą paskirti į kitas pareigas, atlyginimas)	2
2013/C 377/03	Byla C-376/12: 2013 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Sky Italia Srl prieš Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali</i> (Elektroninių ryšių tinklai ir paslaugos — Direktyva 2002/20/EB — 12 straipsnis — Administraciniai mokesčiai, nustatyti tam tikro sektoriaus įmonėms — Nacionalinės teisės aktai, kuriais elektroninių ryšių operatoriai įpareigojami mokėti mokesčių, skirtą padengti nacionalinių reguliavimo institucijų veikimo sąnaudas)	2

LT

Kaina:
3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2013/C 377/04	Byla C-410/12 P: 2013 m. spalio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje <i>medi GmbH & Co. KG prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)</i> (Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „medi“ paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis — Įrodymų iškraipymas — Nebuvimas)	3
2013/C 377/05	Byla C-615/12 P: 2013 m. lapkričio 7 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>Gesellschaft für Musik und Theater prieš Europos Komisiją</i> (Apeliacinis skundas — Ieškinys dėl žalos atlyginimo — Subsidijos, skirtos vykdam programos „Kultūra 2000“ finansuojamus projektus — Prašymai sumokėti įvairias sumas — Apeliacinio skundo turinys — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)	3
2013/C 377/06	Byla C-616/12 P: 2013 m. rugsėjo 12 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>Ellinika Nafpigeia AE, 2. Hoern Beteiligungs GmbH prieš Europos Komisiją</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas — SESV 263 straipsnio šešta pastraipa — Ieškinio pareiškimo terminas)	4
2013/C 377/07	Byla C-6/13 P: 2013 m. lapkričio 7 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>IDT Biologika GmbH prieš Europos Komisiją</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 81 straipsnis — Viešieji prekių pirkimai — Kvietimas dalyvauti konkurse dėl vakcinos nuo pasiutligės tiekimo Serbijai — Pasiūlymo atmetimas — Akivaizdžiai nepriimtinas ar nepagrįstas apeliacinis skundas)	4
2013/C 377/08	Byla C-82/13: 2013 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Società cooperativa Madonna dei miracoli prieš Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra žemės ūkio politika — Bendri veiksmai — Komisijos finansinės paramos neįšmokejimas — Valstybės narės savo dalies atšaukimas — Fakto klausimas — Vidaus situacija — Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas — Faktinių aplinkybių aprašymas — Nepakankamumas — Hipotetinis klausimas — Akivaizdus nepriimtumas)	5
2013/C 377/09	Byla C-78/13: 2013 m. sausio 15 d. Constantin Hârsulescu pateiktas apeliacinis skundas dėl 2012 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimtos nutarties byloje <i>T-400/12 Hârsulescu prieš Rumuniją</i>	5
2013/C 377/10	Byla C-251/13: 2013 m. gegužės 6 d. Östersunds tingsrätt (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag prieš Kammarkollegiet ir kt.</i>	5
2013/C 377/11	Byla C-519/13: 2013 m. rugsėjo 27 d. Anotato Dikastirio Kypru (Kipras) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Alpha Bank Cyprus Ltd prieš Dau Si Senh ir kt.</i>	6
2013/C 377/12	Byla C-525/13: 2013 m. spalio 3 d. Hof van Cassatie van België (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Vlaams Gewest prieš Heidi Van Den Broeck</i>	6
2013/C 377/13	Byla C-535/13: 2013 m. spalio 10 d. Protodikeío Athinón (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha prieš Maria Patmanídi AE</i>	6
2013/C 377/14	Byla C-536/13: 2013 m. spalio 14 d. Lietuvos Aukščiausiojo Teismo (Lietuva) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>OAO „Gazprom“</i> , kita proceso šalis: Lietuvos Respublika	7



<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys (tęsinys)	Puslapis
2013/C 377/15	Byla C-546/13: 2013 m. spalio 22 d. <i>Corte Suprema di Cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Agenzia delle Dogane e Ufficio di Verona dell'Agenzia delle Dogane prieš ADL American Dataline Srl</i>	7
2013/C 377/16	Byla C-547/13: 2013 m. spalio 21 d. <i>Administratīvā rajona tiesa</i> (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>SIA „OLIVER MEDICAL“ prieš Valsts ieņēmumu dienests</i>	8
2013/C 377/17	Byla C-551/13: 2013 m. spalio 25 d. <i>Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>SETAR prieš Comune di Quartu S. Elena</i>	9
2013/C 377/18	Byla C-41/12: 2013 m. rugsėjo 25 d. Teisingumo Teismo trečiosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Monster Cable Products, Inc. prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Live Nation (Music) UK Ltd</i>	9
2013/C 377/19	Byla C-108/12: 2013 m. rugsėjo 26 d. Teisingumo Teismo ketvirtosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (<i>Tribunalul Vâlcea</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>SC Volksbank România SA prieš Ionuț-Florin Zglimbea, Liana-Ramona Zglimbea</i>	9
2013/C 377/20	Byla C-135/12: 2013 m. rugsėjo 19 d. Teisingumo Teismo aštuntosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija prieš Lenkijos Respubliką</i>	9
2013/C 377/21	Byla C-564/12: 2013 m. rugsėjo 25 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Tribunal d'instance d'Orléans</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>BNP Paribas Personal Finance SA, Facet SA prieš Guillaume Delmatti</i>	9
2013/C 377/22	Byla C-203/13: 2013 m. rugsėjo 12 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija prieš Bulgarijos Respubliką</i>	10
2013/C 377/23	Byla C-262/13: 2013 m. spalio 2 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Amtsgericht Rüsselsheim</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ekkehard Aleweld prieš Condor Flugdienst GmbH</i>	10
Bendrasis Teismas		
2013/C 377/24	Byla T-570/08 RENV: 2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Deutsche Post prieš Komisiją</i> (Valstybės pagalba — Pašto paslaugos — Sprendimas dėl įpareigojimo pateikti informaciją — Termino tinkamumas — Pareiga motyvuoti — Prašomos informacijos svarba)	11
2013/C 377/25	Byla T-499/10: 2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>MOL prieš Komisiją</i> (Valstybės pagalba — Susitarimas tarp Vengrijos valstybės ir naftos ir dujų bendrovės MOL dėl gavybos mokesčio už angliavandenilių gavybą — Vėlesnis mokesčio teisinės bazės pakeitimas — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Atrankinis pobūdis)	11
2013/C 377/26	Byla T-536/10: 2013 m. lapkričio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Kessel prieš VRDT — Janssen-Cilag (Premeno)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Premeno“ paraiška — Ankstesnis nacionalinis prekių ženklas „Pramino“ — Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų įrodymas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Prekių ženklo paraiškoje nurodytų prekių apribojimas — Reglamento Nr. 207/2009 43 straipsnio 1 dalis)	11



2013/C 377/27	Byla T-455/11 P: 2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Europolas prieš Kalmár</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Europolo darbuotojai — Terminuota sutartis — Atleidimas iš darbo — Pareiga motyvuoti — Teisė į gynybą — Piniginė kompensacija) 12	12
2013/C 377/28	Byla T-456/11: 2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>ICdA ir kt. prieš Komisiją</i> (REACH — Pereinamojo laikotarpio priemonės, susijusios su apribojimais, taikomais kadmio ir jo junginių gamybai, tiekimui rinkai ir naudojimui — Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedas — Kadmio pigmentų naudojimo plastikinėse medžiagose apribojimai — Akivaizdi vertinimo klaida — Rizikos analizė) 12	12
2013/C 377/29	Byla T-666/11: 2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Budziewska prieš VRDT — Puma (šokančio kačių šeimos gyvūno atvaizdas)</i> (Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis šokantį kačių šeimos gyvūną — Ankstesni dizainai — Negaliojimo pagrindas — Individualių savybių nebuvimas — Informuotas vartotojas — Dizainerio laisvės mastas — Skirtingo bendro išpūdžio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 6 straipsnis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas) 13	13
2013/C 377/30	Byla T-147/12: 2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Wünsche Handelsgesellschaft International prieš Komisiją</i> (Muitų sąjunga — Kinijos kilmės grybų konservų importas — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas importo mokesčio grąžinimo pateisinimo nebuvimas — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas ir 239 straipsnis — Nustatyta muitinės klaida — Akivaizdus importuotojo aplaidumas — Teisėti lūkesčiai — Proporcingumas — Geras administravimas — Vienodas požiūris) 13	13
2013/C 377/31	Byla T-245/12: 2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Gamesa Eólica prieš VRDT — Enercon (horizontalus žalių spalvų išdėstymas)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Absoliutus atmetimo pagrindas — Bendrijos prekių ženklo, kuriame yra horizontalus žalių spalvų išdėstymas, paraiška — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Nesąžiningumas — Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 62 straipsnis) 13	13
2013/C 377/32	Byla T-533/12: 2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>IB Solution prieš VRDT — IBS (IBSolution)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „IBSolution“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas IBS — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) 14	14
2013/C 377/33	Byla T-552/12: 2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>North Drilling prieš Tarybą</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui priimtos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Faktų klaida — Panaikinimo padarinių pakeitimas laiko atžvilgiu) 14	14
2013/C 377/34	Byla T-52/13: 2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Efag Trade Mark Company prieš VRDT (FICKEN)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo FICKEN paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Viešajai tvarkai arba nusistovėjusiems moralės principams prieštaraujantis prekių ženklas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies f punktas) 15	15
2013/C 377/35	Byla T-54/13: 2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Efag Trade Mark Company prieš VRDT (FICKEN LIQUORS)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo FICKEN LIQUORS paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Viešajai tvarkai arba nusistovėjusiems moralės principams prieštaraujantis prekių ženklas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies f punktas) 15	15

2013/C 377/36	Byla T-63/13: 2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Three-N-Products</i> prieš VRDT — <i>Munindra</i> (AYUR) (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas AYUR — Ankstesni Beniliukso žodiniai prekių ženklai AYUS — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 53 straipsnio 1 dalies a punktas)	15
2013/C 377/37	Byla T-440/08: 2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>1-2-3.TV GmbH</i> prieš VRDT — <i>ZDF</i> ir <i>Televersal Film- und Fernsehproduktion (1-2-3.TV)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protestas — Protesto atsiėmimas — Nereikalingumas priimti sprendimą)	16
2013/C 377/38	Byla T-500/13: 2013 m. rugsėjo 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Seatech International</i> ir kt. prieš Komisiją	16
2013/C 377/39	Byla T-536/13: 2013 m. spalio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Microsoft</i> prieš VRDT — <i>Sofkinetic Software</i> (KINECT)	16
2013/C 377/40	Byla T-550/13: 2013 m. spalio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Graikijos Respublika</i> prieš Europos Komisiją	17
2013/C 377/41	Byla T-555/13: 2013 m. spalio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>MHCS</i> prieš VRDT — <i>Compañía Vinícola del Norte de España</i> (ICE IMPERIAL)	18
2013/C 377/42	Byla T-579/13: 2013 m. lapkričio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Istituto Di Vigilanza Dell'Urbe</i> prieš Komisiją	18
2013/C 377/43	Byla T-583/13: 2013 m. lapkričio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Shire Pharmaceutical Contracts</i> prieš Komisiją	19

Tarnautojų teismas

2013/C 377/44	Byla F-80/11: 2013 m. spalio 23 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Gomes Moreira</i> prieš ECDC (Viešoji tarnyba — Laikinis tarnautojas — Terminuotos sutarties nutraukimas prieš laiką — Pasitikėjimo ryšio nutrūkimas — Drausminė nuobauda)	20
2013/C 377/45	Byla F-104/11: 2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Bartha</i> prieš Komisiją (Viešoji tarnyba — Atviras konkursas EPSO/AD/56/06 — Konkurso pakartojimas — Sprendimo F-50/08 įgyvendinimo priemonės)	20
2013/C 377/46	Byla F-14/12: 2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Schönberger</i> prieš <i>Audito Rūmus</i> (Viešoji tarnyba — Pareigūnai — 2011 m. pareigų paaukštinimas — Lygiavertiškumo daugikliai)	20
2013/C 377/47	Byla F-63/12: 2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>De Nicola</i> prieš EIB (Viešoji tarnyba — Sprendimo vykdymas — Bylinėjimosi išlaidos — Bylinėjimosi išlaidų atlyginimas — Sumos, sumokėtos kaip atlygintinos bylinėjimosi išlaidos, grąžinimas priėmus sprendimą iš dalies panaikinti sprendimą, kuriuo iš ieškovo šios bylinėjimosi išlaidos buvo priteistos)	21



2013/C 377/48	Byla F-103/12: 2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Doyle prieš Europolą</i> (Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Sutarties neatnaujinimas — Atsisakymas pasirašyti neterminuotą sutartį — Panaikinimas Bendrajame Teisme — Bendrojo Teismo sprendimo įgyvendinimas)	21
2013/C 377/49	Byla F-104/12: 2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Hanschmann prieš Europolą</i> (Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Sutarties neatnaujinimas — Atsisakymas pasirašyti neterminuotą sutartį — Panaikinimas Bendrajame Teisme — Bendrojo Teismo sprendimo įgyvendinimas)	21
2013/C 377/50	Byla F-105/12: 2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Knöll prieš Europolą</i> (Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Sutarties neatnaujinimas — Atsisakymas pasirašyti neterminuotą sutartį — Panaikinimas Bendrajame Teisme — Bendrojo Teismo sprendimo įgyvendinimas)	22
2013/C 377/51	Byla F-132/11 R: 2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo pirmosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Marcuccio prieš Komisiją</i> (Viešoji tarnyba — Procedūros reglamento 34 straipsnio 1 ir 6 dalys — Ieškinys pateiktas faksu per nustatytą terminą — Advokato parašas, kuris skiriasi nuo esančio originaliame paštu atsiųstame ieškinyje — Pavėluotas ieškinio pateikimas — Akivaizdus nepriimtumas — Nebuvimas)	22
2013/C 377/52	Byla F-19/12: 2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje <i>Marcuccio prieš Komisiją</i> (Viešoji tarnyba — Procedūros reglamento 34 straipsnio 1 ir 6 dalys — Ieškinys, pareikštas faksu per ieškiniui pareikšti nustatytą terminą — Advokato parašas, kuris skiriasi nuo parašo paštu atsiųstame ieškinio originale — Vėlavimas pareikšti ieškinį — Akivaizdus nepriimtumas — Nebuvimas)	23
2013/C 377/53	Byla F-60/12 R: 2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje <i>CA prieš Komisiją</i> (Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinys — Formos reikalavimai — Pagrindų, kuriais remiamasi, santrauka — Akivaizdžiai nepriimtinas ieškinys)	23
2013/C 377/54	Byla F-94/12: 2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje <i>Marcuccio prieš Komisiją</i> (Viešoji tarnyba — Procedūros reglamento 34 straipsnio 1 ir 6 dalys — Ieškinys, pareikštas faksu per ieškiniui pareikšti nustatytą terminą — Advokato parašas, kuris skiriasi nuo parašo paštu atsiųstame ieškinio originale — Vėlavimas pareikšti ieškinį — Akivaizdus nepriimtumas)	23
2013/C 377/55	Byla F-123/12: 2013 m. spalio 23 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje <i>Palleschi prieš Komisiją</i> (Viešoji tarnyba — Sutartininkas — Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 3b straipsnis — Prašymas pakeisti sutartį į neterminuotą laikinosios tarnautojos sutartį — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)	23
2013/C 377/56	Byla F-65/13: 2013 m. liepos 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ prieš Komisiją</i>	24

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

(2013/C 377/01)

Paskutinis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiamas leidinys

OL C 367, 2013 12 14

Skelbti leidiniai:

OL C 359, 2013 12 7

OL C 352, 2013 11 30

OL C 344, 2013 11 23

OL C 336, 2013 11 16

OL C 325, 2013 11 9

OL C 313, 2013 10 26

Šiuos tekstus galite rasti adresu:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2013 m. spalio 3 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje Luigi Marcuccio prieš Europos Komisiją

(Byla C-617/11 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Paskyrimas — Perkėlimas institucijos nuožiūra — Sprendimas perkelti iš darbo trečiojoje šalyje į darbą Komisijos būstinėje Briuselyje (Belgija) — Bendrojo Teismo sprendimo panaikinimas Teisingumo Teismui išnagrinėjus apeliacinį skundą — Žalos, tariamai patirtos panaikinus sprendimą paskirti į kitas pareigas, atlyginimas)

(2013/C 377/02)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: Luigi Marcuccio, atstovaujamas advokato G. Cipressa

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir C. Berardis-Kayser

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. rugsėjo 14 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimo *Marcuccio prieš Komisiją* (T-236/02), kuriuo šis teismas iš dalies atmetė prašymą panaikinti 2002 m. kovo 18 d. Europos Komisijos sprendimą perkelti ieškovo iš Plėtros generalinio direktorato Komisijos delegacijoje Luandoje (Angola) į Plėtros generalinį direktoratą Briuselyje (Belgija), visus ankstesnius, susijusius ir (arba) vėliau priimtus aktus, būtent dėl kito pareigūno paskyrimo į jo pareigas, 2001 m. lapkričio 13 ir 14 d. Komisijos raštus bei Išorės reikalų tarnybos valdymo komiteto nuomonę ar nuomones ir prašymą skirti su pareigų vykdymu Angoloje susijusias išmokas bei atlyginti patirtą žalą — Teisė į gynybą — Motyvavimo stoka — Faktinių aplinkybių iškraipymas

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.

2. Priteisti iš Luigi Marcuccio bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 25, 2012 1 28.

2013 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Sky Italia Srl prieš Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali

(Byla C-376/12) ⁽¹⁾

(Elektroninių ryšių tinklai ir paslaugos — Direktyva 2002/20/EB — 12 straipsnis — Administraciniai mokesčiai, nustatyti tam tikro sektoriaus įmonėms — Nacionalinės teisės aktai, kuriais elektroninių ryšių operatoriai įpareigojami mokėti mokesį, skirtą padengti nacionalinių reguliavimo institucijų veikimo sąnaudas)

(2013/C 377/03)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Šalys

Ieškovė: Sky Italia Srl

Atsakovė: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali

Dalyvaujant: Television Broadcasting System SpA, Wind Telecomunicazioni SpA

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio* — 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų Direktyva) (OL L 108, p. 21; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 29 t., p. 337) 12 straipsnio aiškinimas — Įmonėms taikomi administraciniai mokesčiai — Teisės aktai, kuriuose numatoma, kad visos įstatymais sukurtų nacionalinės valdžios institucijų išlaidos, kurių nefinansuoja valstybė, išdalijamos atitinkamo sektoriaus įmonėms, atsižvelgiant į jų pajamas iš atitinkamų prekių ar paslaugų pardavimo.

Rezoliucinė dalis

2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų direktyva) 12 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo valstybei narei nedraudžiama priimti teisės aktus, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, pagal kuriuos įmonės, teikiančios elektroninių ryšių paslaugas ar tinklą, privalo mokėti mokesį, skirtą padengti visas nacionalinės reguliavimo institucijos patirtas valstybės nefinansuojamas sąnaudas, kurio dydis nustatomas atsižvelgiant į šių įmonių gaunamas pajamas, su sąlyga, kad šis mokeskis išimtinai skirtas padengti sąnaudas, susijusias su šio straipsnio 1 dalies a punkte nurodyta veikla, kad visos pajamos iš minėto mokesčio neviršija visų šios veiklos sąnaudų ir kad šis mokeskis paskirstomas įmonėms objektyviai, skaidriai ir proporcingai, o tai patikrinti privalo prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

⁽¹⁾ OL C 311, 2012 10 13.

2013 m. spalio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje *medi GmbH & Co. KG prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)*

(Byla C-410/12 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „medi“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis — Įrodymų iškraipymas — Nebuvimas)

(2013/C 377/04)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: *medi GmbH & Co. KG*, atstovaujama *Rechtsanwalt D. Terheggen*

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama *G. Schneider*

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2012 m. liepos 12 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimo byloje *medi prieš VRDT* (T-470/09), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė ieškinį dėl 2009 m. spalio 1 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 692/2008-4), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį „medi“ kaip Bendrijos prekių ženklą — 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, p. 1) 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas — Žodinio žymens „medi“ skiriamasis požymis

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *medi GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 331, 2012 10 27.

2013 m. lapkričio 7 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *Gesellschaft für Musik und Theater prieš Europos Komisiją*

(Byla C-615/12 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Ieškinys dėl žalos atlyginimo — Subsidijos, skirtos vykdančioms programoms „Kultūra 2000“ finansuojamus projektus — Prašymai sumokėti įvairias sumas — Apeliacinio skundo turinys — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)

(2013/C 377/05)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: *Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater*, atstovaujama *Rechtsanwalt H. Karl*

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama *W. Mölls* ir *D. Roussanov*

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2012 m. spalio 25 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje *Arbos prieš Komisiją* (T-161/06), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė ieškinį, kuriuo

buvo siekiama iš Komisijos prisiteisti, pirma, 38 585,42 euro sumą su 12 % palūkanomis nuo 2001 m. sausio mėn. bei 27 618,91 euro sumą su 12 % palūkanomis nuo 2003 m. kovo mėn., ir, antra, 26 459,38 euro sumą be PVM už išlaidas advokatams ikiteisminiame etape — Bendrojo Teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Priteisti iš Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 63, 2013 3 2.

2013 m. rugsėjo 12 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje Ellinika Nafpigeia AE, 2. Hoern Beteiligungs GmbH prieš Europos Komisiją

(Byla C-616/12 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas — SESV 263 straipsnio šešta pastraipa — Ieškinio pareiškimo terminas)

(2013/C 377/06)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Apeliantės: Ellinika Nafpigeia AE, 2. Hoern Beteiligungs GmbH, atstovaujamos dikigoroī K Chrysogonos ir A. Kaidatzis

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama M. Konstantinidis ir B. Stromsky

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) nutarties *Ellinika Nafpigeia ir Hoern prieš Komisiją* (T-466/11), kuria Bendrasis Teismas pripažino nepriimtina ieškinį, kuriuo prašoma panaikinti 2010 m. gruodžio 1 d. Komisijos sprendimą C(2010) 8274 galutinis pritarti Graikijos pasiūlytiems įsipareigojimams vietoj priemonių, kurių pareikalauta 2008 m. liepos 2 d. Komisijos sprendimu C(2008) 3118 galutinis pripažinti nesuderinama su bendrąja rinka pagalba, kurią Graikijos valdžios institucijos, pakeitusios pradinę šios laivų statyklos restruktūrizavimui skirtų investicijų planą (valstybės pagalba C 16/2004 (buvusi NN 29/2004, CP 71/2002 ir CP 133/2005)), suteikė *Ellinika Nafpigeia (Hellenic Shipyards, HSY)*.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*
2. *Ellinika Nafpigeia AE ir 2. Hoern Beteiligungs GmbH padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 55, 2013 2 23.

2013 m. lapkričio 7 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje IDT Biologika GmbH prieš Europos Komisiją

(Byla C-6/13 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 81 straipsnis — Viešieji prekių pirkimai — Kvietimas dalyvauti konkurse dėl vakcinų nuo pasiutligės tiekimo Serbijai — Pasiūlymo atmetimas — Akivaizdžiai nepriimtinas ar nepagrįstas apeliacinis skundas)

(2013/C 377/07)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: IDT Biologika GmbH, atstovaujama Rechtsanwältin R. Gross ir T. Kroupa

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama F. Erlbacher ir T. Scharf

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2012 m. spalio 25 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) sprendimo *IDT Biologika prieš Komisiją* (T-503/10), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė prašymą panaikinti 2010 m. rugpjūčio 10 d. Europos Sąjungos delegacijos Serbijos Respublikoje sprendimą sudaryti sutartį konkurse Euro-pAid/130686/C/SUP/RS, susijusiam su vakcinų nuo pasiutligės tiekimu skiepėjimo kampanijoms Serbijoje, su konsorciumu, kuriam vadovauja *Bioveta a.s.*, ir atmesti ieškovės pateiktą pasiūlymą — Ribų, kurios yra privalomos Komisijai, kai ji naudojami savo diskrecija, peržengimas

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*
2. *Priteisti iš IDT Biologika GmbH bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 108, 2013 4 13.

2013 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (Consiglio di Stato (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Società cooperativa Madonna dei miracoli prieš Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

(Byla C-82/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra žemės ūkio politika — Bendri veiksmai — Komisijos finansinės paramos neišmokėjimas — Valstybės narės savo dalies atšaukimas — Faktų klausimas — Vidaus situacija — Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas — Faktinių aplinkybių aprašymas — Nepakankamumas — Hipotetinis klausimas — Akivaizdus nepriimtumas)

(2013/C 377/08)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys

Ieškovė: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Atsakovai: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Consiglio di Stato — 1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų uždavinių, jų efektyvumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje, taip pat su Europos investicijų banko operacijomis ir kitais esamais finansiniais instrumentais (OL L 185, p. 9), 1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 4253/88, nustatančio nuostatas dėl Reglamento (EEB) Nr. 2052/88, koordinuojančio įvairių struktūrinių fondų veiklą tarpusavyje, taip pat su Europos investicijų banko operacijomis ir kitais esamais finansiniais instrumentais (OL L 374, p. 1), 1990 m. kovo 29 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 866/90 dėl žemės ūkio produktų perdirbimo ir prekybos sąlygų gerinimo (OL L 91, p. 1) ir 1990 m. birželio 7 d. Sprendimo 90/342/EEB, nustatančio atrankos kriterijus, keliamus žemės ūkio ir miško produktų perdirbimo ir prekybos sąlygų gerinimo finansavimui (OL L 173, p. 71), aiškinimas — Bendri veiksmai — Komisijos finansinės paramos neišmokėjimas — Valstybė narė, neišmokėjusi paramos po to, kai paramos neišmokėjo Komisija.

Rezoliucinė dalis

1. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į Consiglio di Stato (Italija) pateiktus klausimus.

2. Be to, prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

⁽¹⁾ OL C 147, 2013 5 25.

2013 m. sausio 15 d. Constantin Hârsulescu pateiktas apeliacinis skundas dėl 2012 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-400/12 Hârsulescu prieš Rumuniją

(Byla C-78/13)

(2013/C 377/09)

Proceso kalba: rumunų

Šalys

Apeliantas: Constantin Hârsulescu, atstovaujamas advokato I. L. Cioplea

Kita proceso šalis: Rumunija

2013 m. spalio 3 d. nutartimi Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą ir nemokamos teisinės pagalbos prašymą.

2013 m. gegužės 6 d. Östersunds tingsrätt (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag prieš Kammarkollegiet ir kt.

(Byla C-251/13)

(2013/C 377/10)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Östersunds tingsrätt

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Atsakovai: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation

2013 m. rugpjūčio 20 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutar-
timi bylos nagrinėjimą nurodyta nutraukti.

**2013 m. rugsėjo 27 d. Anotato Dikastirio Kypru (Kipras)
pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
Alpha Bank Cyprus Ltd prieš Dau Si Senh ir kt.**

(Byla C-519/13)

(2013/C 377/11)

Proceso kalba: graikų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Anotato Dikastirio Kypru

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Alpha Bank Cyprus Ltd

Atsakovai: Dau Si Senh, Alpha Panareti Public Ltd, Susan Towson, Stewart Cresswell, Gillian Cresswell, Julie Gaskell, Peter Gaskell, Richard Wernham, Tracy Wernham, Joanne Zorani ir Richard Simpson

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamente (EB) Nr. 1393/2007 ⁽¹⁾ numatytas tipinės formos įteikimas yra būtinas visais atvejais, ar vis dėlto gali būti taikomos išimtyš?
2. Jei minėtas įteikimas yra privalomas visais atvejais, ar tipinės formos neįteikimas konkrečiu atveju yra viso neįteikimo negaliojimo pagrindas?
3. Neigiamo atsakymo atveju, ar, atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 1393/2007 turinį, galimas įteikimas atsakovų, sutikusią pripažinti užsienio teismo jurisdikciją, advokatui, kuris įsipareigoja kliento vardu priimti [dokumentus], ar turi būti iš naujo įteikti [dokumentai] pagal Reglamente (EB) Nr. 1393/2007 numatytą procedūrą?

⁽¹⁾ 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1393/2007 dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) ir panaikinant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1348/2000 (OL L 324, p. 79)

**2013 m. spalio 3 d. Hof van Cassatie van België (Belgija)
pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
Vlaams Gewest prieš Heidi Van Den Broeck**

(Byla C-525/13)

(2013/C 377/12)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van Cassatie van België

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Vlaams Gewest

Kita kasacinio proceso šalis: Heidi Van Den Broeck

Prejudicinis klausimas

Ar 2001 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2419/2001, nustatančio išsamias integruotos administravimo ir kontrolės sistemos taikymo tam tikroms Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3508/92 nustatytoms Bendrijos pagalbos schemoms taisyklės ⁽¹⁾, 33 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad sprendimas „[neskirti] pagalbos, kurią ūkininkas būtų turėjęs teisę gauti pagal 31 straipsnio 2 dalį už atitinkamus kalendorinius metus pagal pirmiau nurodytas pagalbos schemas“ susijęs su pagalba, kuri mokėtina pagal „atitinkamas pagalbos schemas“, kaip numatyta 1992 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3508/92, nustatančio tam tikrų Bendrijos pagalbos schemų integruotą administravimo ir kontrolės sistemą ⁽²⁾, 1 straipsnio 1 dalyje, todėl turi būti neskiriama ne tik pagalba už „atitinkamą kultūrų grupę“, bet ir visa pagalba pagal vieną iš ten nurodytų pagalbos schemų, prie kurių priskirta atitinkama kultūrų grupė?

⁽¹⁾ OL L 327, p. 11; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 34 t., p. 308.

⁽²⁾ OL L 355, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 13 t., p. 223.

**2013 m. spalio 10 d. Protodikeío Athinón (Graikija) pateiktas
prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Honda Giken
Kogyo Kabushiki Kaisha prieš Maria Patmanídi AE**

(Byla C-535/13)

(2013/C 377/13)

Proceso kalba: graikų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Protodikeío Athinón

Šalys pagrindinėje bylojeIeškovė: *Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha*Atsakovė: *Maria Patmanídi AE***Prejudiciniai klausimai**

Kokia yra Direktyvos 89/104/EEB⁽¹⁾ 7 straipsnio (dabar — Direktyvos 2008/95/EB⁽²⁾ 7 straipsnis) ir Reglamento (EB) Nr. 40/94⁽³⁾ 13 straipsnio (dabar — Reglamento (EB) Nr. 207/2009⁽⁴⁾ 13 straipsnis) taikymo apimtis, kalbant apie prekių ženklo savininko teisę uždrausti trečioje (ne ES ar EEE) valstybėje pagamintų ir pirmą kartą išleistų į rinką prekių — visų tipų motorinių transporto priemonių atsarginių dalių lygiagrečių importą į ES ir EEE teritoriją, atsižvelgiant į tai, kad šioms prekėms būdingas didelis pelnas ir didelis kainų mažėjimas, kuriuos parodo dažni kainų politikos svyravimai, ir (arba) dėl kurių lygiagretaus importo gali labai sumažėti galutinio vartotojo mokama kaina, o tai naudinga tiek vartotojui, tiek konkurencijai, atskirai arba kartu vertinant šias nuostatas:

- SESV 101 ir 102 straipsnius;
- GATT 1994 susitarimo I straipsnį, XI straipsnio 1 dalį, III straipsnio 4 dalį, XX straipsnio d punktą ir apskritai šio susitarimo nuostatas;
- GATT 1994 susitarimo I ir [X]XIV straipsnius, ir būtent, ar šiomis nuostatomis išplečiamas Direktyvos 2008/95/EB 7 straipsnio 1 dalies ir Reglamento (EB) Nr. 207/2009 <...> 13 straipsnio 1 dalies taikymas prekėms, išleistoms į rinką GATT 1994 susitarimo šalyse ir ar tarp jų yra kolizija?

-
- (¹) 1988 m. gruodžio 21 d. Pirmoji Tarybos direktyva 89/104/EEB valstybių narių įstatymams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (OL L 40, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 92).
- (²) 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/95/EB valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (OL L 299, p. 25).
- (³) 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 11, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 146).
- (⁴) 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, p. 1).

2013 m. spalio 14 d. Lietuvos Aukščiausiojo Teismo (Lietuva) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje OAO „Gazprom“, kita proceso šalis: Lietuvos Respublika

(Byla C-536/13)

(2013/C 377/14)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: OAO „Gazprom“

Kita proceso šalis: Lietuvos Respublika, atstovaujama Lietuvos Respublikos energetikos ministerijos

Prejudiciniai klausimai

- Ar tokiu atveju, kai *antisuit injunction* priima arbitražo teismas, ir ja uždraudžia šaliai kreiptis su tam tikrais reikalavimais į valstybės narės teismą, kuris pagal Briuselis I reglamento⁽¹⁾ jurisdikcijos taisykles yra kompetentingas nagrinėti civilinę bylą iš esmės, valstybės narės teismas turi teisę atsakyti pripažinti tokį arbitražo teismo sprendimą, nes juo apribojama teismo teisė pačiam nustatyti, ar jis kompetentingas nagrinėti bylą pagal Briuselis I reglamento jurisdikcijos taisykles?
- Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar tas pats galioja ir tuo atveju, kai arbitražo teismo priimta *antisuit injunction* nurodo proceso šaliai apriboti savo reikalavimus tokioje byloje, kuri nagrinėjama kitoje valstybėje narėje ir tos valstybės narės teismas pagal Briuselis I reglamento jurisdikcijos taisykles turi jurisdikciją nagrinėti tą bylą?
- Ar nacionalinis teismas, siekdamas užtikrinti ES teisės viršenybę ir visišką reglamento Briuselis I reglamento veiksmingumą, gali atsakyti pripažinti arbitražo teismo sprendimą, jei toks arbitražo teismo sprendimas apriboja nacionalinio teismo teisę spręsti dėl savo jurisdikcijos ir įgaliojimų tokioje byloje, kuri patenka į Briuselis I reglamento jurisdikciją?

-
- (¹) 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, p. 1; specialusis leidimas lietuvių k.: sk. 19, t. 4, p. 42).

2013 m. spalio 22 d. Corte Suprema di Cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Agenzia delle Dogane e Ufficio di Verona dell’Agenzia delle Dogane prieš ADL American Dataline Srl

(Byla C-546/13)

(2013/C 377/15)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte Suprema di Cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Agenzia delle Dogane, Ufficio di Verona dell'Agenzia delle Dogane

Atsakovė: ADL American Dataline Srl

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 ⁽¹⁾ 10 straipsnio 2 daliai ir 12 straipsniui bei teisinio saugumo principui prieštarauja toks 2006 m. spalio 17 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1549/06 ⁽²⁾ (kuriuo garsiakalbiai, atskirti nuo automatiškos duomenų apdorojimo mašinų, išbraukti iš 8471 pozicijos) atliktų I priedo Antros dalies Muitų sąrašo 84 skirsnio aiškinamųjų pastabų pakeitimų aiškinimas, pagal kurį bendrovės ADL s.r.l. importuotoms prekėms ⁽³⁾, <...> būtų priskirta specifinė funkcija (garso atkūrimas ir stiprinimas), „tačiau ne“ duomenų apdorojimo funkcija?
2. Ar bendrovės ADL s.r.l. importuotos prekės, aprašytos šios nutarties A dalies 1, 3 ir 4 punktuose, būtent „garsiakalbiai“, parduodami atskirai nuo automatiškos duomenų apdorojimo mašinų, turi būti laikomi įranga, atliekančia „specifinę funkciją, tačiau ne duomenų apdorojimo funkciją“, ar tokia turėtų būti laikoma garso atkūrimo ir stiprinimo funkcija, o gal jų negalima laikyti sistemos įtaisais, atliekančiais kitokią specifinę funkciją nei duomenų apdorojimas, nes atsižvelgiant į jų specifines technines charakteristikas (sujungimas tik USB kabeliu; operacinės sistemos MAC OS 9 būtinumas) „jie neturi funkcijos, kurią galėtų atlikti **be** tokios mašinos [t. y. be automatinės duomenų apdorojimo mašinos]“ (žr. Teisingumo Teismo 2000 m. spalio 19 d. Sprendimo Peacock AG, C-339/98, 14 ir 15 punktus ir 2007 m. liepos 18 d. Sprendimo Olicom, C-142/06, 20, 29 ir 30 punktus, kurie, nors susiję su kitokios rūšies įranga, t. y. tinklo plokštėmis ir kombinuotomis plokštėmis, „įvairių“ specifinių funkcijų nebuvimą atrodo sieja su dviem elementais, pirma, įrenginys gali veikti tik su personaliniu kompiuteriu, ir antra, įrenginys gali gauti ir apdoroti išvesties signalus, perduodamus iš kompiuterio)?

⁽¹⁾ 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382)

⁽²⁾ 2006 m. spalio 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1549/2006 iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą (OL L 301, p.1)

⁽³⁾ „JAV bendrovės Harman Multimedia pagaminti garsiakalbiai, skirti išimtinai naudoti kaip periferiniai išvesties įtaisai „APPLE“ kompiuteriuose“.

2013 m. spalio 21 d. Administrativā rajona tiesa (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje SIA „OLIVER MEDICAL“ prieš Valsts ieņēmumu dienests

(Byla C-547/13)

(2013/C 377/16)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativā rajona tiesa

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: SIA „OLIVER MEDICAL“

Atsakovė: Valsts ieņēmumu dienests

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 ⁽¹⁾ dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros 9018 ir 9019 pozicijas reikia aiškinti taip, kad jose reikia klasifikuoti tokias medicinos tikslams naudojamas prekes: „UltraPulse Encore laser“ antgalius, „Light Sheer ST“, „IPL Quantum SR“ ir jiems skirtas galvos atramas „HR upgd for IPL Quantum“ ir „DL upgd for IPL Quantumsystem“, gydomąsias galvos atramas „Ultrashape contour I“, „IPL Quantum SR 560“, „Liepos-Duet“ ir pastarajam skirtus reikmenis bei aparatą „Lumenis M22“?
2. Jei šios prekės klasifikuotinos ne Kombinuotosios nomenklatūros 9018 ir 9019 pozicijose, ar jas galima klasifikuoti šios nomenklatūros 8543 pozicijoje?
3. Jei atsakymas būtų neigiamas, kokia kita Kombinuotosios nomenklatūros pozicija yra svarbi siekiant išsiaiškinti, kaip klasifikuoti atitinkamas prekes?

⁽¹⁾ OL L 256, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382.

2013 m. spalio 25 d. Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje SETAR prieš Comune di Quartu S. Elena

(Byla C-551/13)

(2013/C 377/17)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: SETAR — Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale

Atsakovė: Comune di Quartu S. Elena

Prejudicinis klausimas

Ar Bendrijos teisei prieštarauja 2006 m. Įstatyminio dekreto Nr. 152 188 straipsnyje ir 2009 m. [gruodžio] 17 d. aplinkos ministro dekretu įtvirtinta nuostata, pagal kurią Direktyvą 2008/98/EB⁽¹⁾ perkeliančio teisės akto įsigaliojimas atidedamas iki bus priimtas ministro dekretas, kuriuo nustatomos techninės taisyklės ir šio perkėlimo akto įsigaliojimo data?

⁽¹⁾ 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (Tekstas svarbus EEE; OL L 312, p. 3)

2013 m. rugsėjo 25 d. Teisingumo Teismo trečiosios kolegijos pirmininko nutartis byloje Monster Cable Products, Inc. prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Live Nation (Music) UK Ltd

(Byla C-41/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/18)

Proceso kalba: anglų

Teisingumo Teismo trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 73, 2012 3 10.

2013 m. rugsėjo 26 d. Teisingumo Teismo ketvirtosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (Tribunalul Vâlcea (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) SC Volksbank România SA prieš Ionuț-Florin Zglimbea, Liana-Ramona Zglimbea

(Byla C-108/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/19)

Proceso kalba: rumunų

Teisingumo Teismo ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 151, 2012 5 26.

2013 m. rugsėjo 19 d. Teisingumo Teismo aštuntosios kolegijos pirmininko nutartis byloje Europos Komisija prieš Lenkijos Respubliką

(Byla C-135/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/20)

Proceso kalba: lenkų

Teisingumo Teismo aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 126, 2012 4 28.

2013 m. rugsėjo 25 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (Tribunal d'instance d'Orléans (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) BNP Paribas Personal Finance SA, Facet SA prieš Guillaume Delmatti

(Byla C-564/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/21)

Proceso kalba: prancūzų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 38, 2013 2 9.

2013 m. rugsėjo 12 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje Europos Komisija prieš Bulgarijos Respubliką

(Byla C-203/13) ⁽¹⁾

(2013/C 377/22)

Proceso kalba: bulgarų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 164, 2013 6 8.

2013 m. spalio 2 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (Amtsgericht Rüsselsheim (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ekkehard Aleweld prieš Condor Flugdienst GmbH

(Byla C-262/13) ⁽¹⁾

(2013/C 377/23)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 215, 2013 7 27.

BENDRASIS TEISMAS

2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Deutsche Post prieš Komisiją(Byla T-570/08 RENV) ⁽¹⁾**(Valstybės pagalba — Pašto paslaugos — Sprendimas dėl įpareigojimo pateikti informaciją — Termino tinkamumas — Pareiga motyvuoti — Prašomos informacijos svarba)**

(2013/C 377/24)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Deutsche Post AG (Bona, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Sedemund, T. Lübbig ir M. Klasse

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Martenczuk ir T. Maxian Rusche

Dalykas

Prašymas panaikinti 2008 m. spalio 30 d. Komisijos sprendimą dėl įpareigojimo pateikti informaciją valstybės pagalbos suteikimo Deutsche Post AG procedūroje (C 36/2007 (ex NN 25/2007)).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Deutsche Post AG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 55, 2009 3 7.**2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje MOL prieš Komisiją**(Byla T-499/10) ⁽¹⁾**(Valstybės pagalba — Susitarimas tarp Vengrijos valstybės ir naftos ir dujų bendrovės MOL dėl gavybos mokesčio už angliavandenilių gavybą — Vėlesnis mokesčio teisinės bazės pakeitimas — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Atrankinis pobūdis)**

(2013/C 377/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. (Budapeštas, Vengrija), atstovaujama advokato N. Niejahr, baristerės F. Carlin ir advokato C. van der Meer

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn ir K. Talabér-Ritz

Dalykas

Prašymas panaikinti 2010 m. birželio 9 d. Komisijos sprendimą 2011/88/ES dėl valstybės pagalbos C 1/09 (ex NN 69/08), kurią Vengrija suteikė bendrovei MOL Nyrt. (OL L 34, 2011, p. 55) arba panaikinti minėtą sprendimą tiek, kiek juo nurodoma susigrąžinti atitinkamas sumas iš minėtos bendrovės.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2010 m. birželio 9 d. Komisijos sprendimą 2011/88/ES dėl valstybės pagalbos C 1/09 (ex NN 69/08), kurią Vengrija suteikė bendrovei MOL Nyrt.
2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 346, 2010 12 18.**2013 m. lapkričio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Kessel prieš VRDT — Janssen-Cilag (Premeno)**(Byla T-536/10) ⁽¹⁾**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Premeno“ paraiška — Ankstesnis nacionalinis prekių ženklas „Pramino“ — Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų įrodymas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Prekių ženklo paraiškoje nurodytų prekių apribojimas — Reglamento Nr. 207/2009 43 straipsnio 1 dalis)**

(2013/C 377/26)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Kessel Marketing & Vertriebs GmbH (Merfeldenas-Valdorfas, Vokietija), atstovaujama iš pradžių advokato S. Bunda, vėliau — advokato A. Jacob

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama iš pradžių B. Schmidt, vėliau — D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Janssen-Cilag GmbH (Noisas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Wenz

Dalykas

Ieškinyš dėl 2010 m. rugsėjo 21 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 708/2010-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Janssen-Cilag GmbH* ir *Kessel Marketing & Vertriebs GmbH*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2010 m. rugsėjo 21 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 708/2010-4).
2. VRDT padengia savo ir *Kessel Marketing & Vertriebs GmbH* bylinėjimosi išlaidas.
3. *Janssen-Cilag GmbH* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 30, 2011 1 29.

**2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas
byloje Europolas prieš Kalmár**

(Byla T-455/11 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Europolo darbuotojai — Terminuota sutartis — Atleidimas iš darbo — Pareiga motyvuoti — Teisė į gynybą — Piniginė kompensacija)

(2013/C 377/27)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Apeliantas: Europos policijos biuras (Europol) atstovaujamas D. Neumann, D. El Khoury ir J. Arnould, padedamų advokatų D. Waelbroeck ir E. Antypas

Kita proceso šalis: Andreas Kalmár (Viena, Austrija), atstovaujamas advokato D. Coppens

Dalykas

Dėl 2011 m. gegužės 26 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimo *Kalmár prieš Europolą* (F-83/09, dar nepaskelbto Rinkinyje) paduotas apeliacinis skundas, kuriuo siekiama iš dalies panaikinti šį sprendimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Europos policijos biuras (Europol) padengia savo ir Andreas Kalmár patirtas bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas.

(¹) OL C 290, 2011 10 1.

**2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas
byloje ICdA ir kt. prieš Komisiją**

(Byla T-456/11) (¹)

(REACH — Pereinamojo laikotarpio priemonės, susijusios su apribojimais, taikomais kadmio ir jo junginių gamybai, tiekimui rinkai ir naudojimui — Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedas — Kadmio pigmentų naudojimo plastikinėse medžiagose apribojimai — Akivaizdi vertinimo klaida — Rizikos analizė)

(2013/C 377/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *International Cadmium Association (ICdA)* (Briuselis, Belgija), *Rockwood Pigments (UK) Ltd* (Stokas prie Trento, Jungtinė Karalystė) ir *James M Brown Ltd* (Stokas prie Trento), iš pradžių atstovaujamos advokatų k. Van Maldegem ir R. Cana, vėliau R. Cana

Atsakovė: Europos Komisija, pradžių atstovaujama P. Oliver ir E. Manhaeve, padedamų baristerės K. Sawyer, vėliau P. Oliver ir E. Manhaeve

Dalykas

Pašlymas panaikinti 2011 m. gegužės 20 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 494/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XVII priedas (kadmio) (OL L 134, p. 2), tiek, kiek juo ribojamas kadmio ir jo junginių naudojimas kitose plastikinėse medžiagose nei tos, kurioms toks naudojimas buvo ribojamas iki Reglamento Nr. 494/2011 priėmimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. gegužės 20 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 494/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XVII priedas (kadmio), tiek, kiek juo ribojamas oranžinės spalvos kadmio sulfoselenido (Nr. CAS 1256-57-4), raudonos spalvos kadmio sulfoselenido (Nr. CAS 58339-34-7) ir kadmio cinko sulfido (Nr. CAS 8048-07-5) naudojimas kituose mišiniuose ir gaminiuose, gaminamuose iš sintetinių organinių polimerų, nei tie, kuriems toks naudojimas buvo ribojamas iki Reglamento Nr. 494/2011 priėmimo.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Europos Komisija parengia 90 % savo ir 90 % *International Cadmium Association (ICdA)*, *Rockwood Pigments (UK) Ltd* ir *James M Brown Ltd* bylinėjimosi išlaidų.

4. ICdA, Rockwood Pigments (UK) ir James M Brown Ltd padengia 10 % savo ir 10 % Komisijos bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 298, 2011 10 8.

2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Budziewska prieš VRDT — Puma (šokančio kačių šeimos gyvūno atvaizdas)

(Byla T-666/11) (¹)

(Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis šokantį kačių šeimos gyvūną — Ankstesni dizainai — Negaliojimo pagrindas — Individualių savybių nebuvimas — Informuotas vartotojas — Dizainerio laisvės mastas — Skirtingo bendro įspūdžio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 6 straipsnis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2013/C 377/29)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Danuta Budziewska (Lodzė, Lenkija), atstovaujama advokato J. Masłowski

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Puma SE (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama advokato P. González-Bueno Catalán de Ocón

Dalykas

Ieškinys dėl 2011 m. rugsėjo 23 d. VRDT trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1137/2010-3), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Puma AG Rudolf Dassler Sport ir Danuta Budziewska.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Danuta Budziewska bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 109, 2012 4 14.

2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Wünsche Handelsgesellschaft International prieš Komisiją

(Byla T-147/12) (¹)

(Muitų sąjunga — Kinijos kilmės grybų konservų importas — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas importo mokesčio grąžinimo pateisinimo nebuvimas — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas ir 239 straipsnis — Nustatyta muitinės klaida — Akivaizdus importuotojo aplaidumas — Teisėti lūkesčiai — Proporcingumas — Geras administravimas — Vienodas požiūris)

(2013/C 377/30)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Wünsche Handelsgesellschaft International mbH & Co KG (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų K. Landry ir G. Schwendinger

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Keppenne ir B.-R. Killmann

Dalykas

Prašymas panaikinti 2011 m. rugsėjo 16 d. Komisijos sprendimą C(2011) 6393 galutinis, kuriuo konstatuojama, kad konkrečiu atveju nepagrįsta grąžinti importo mokesčių.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Wünsche Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 165, 2012 6 9.

2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Gamesa Eólica prieš VRDT — Enercon (horizontalus žalių spalvų išdėstymas)

(Byla T-245/12) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Absoliutus atmetimo pagrindas — Bendrijos prekių ženklo, kuriame yra horizontalus žalių spalvų išdėstymas, paraiška — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Nesąžiningumas — Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 62 straipsnis)

(2013/C 377/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Gamesa Eólica, SL (Sarriguren, Ispanija), atstovaujama advokatų E. Armijo Chávarri ir A. Sanz Cerralbo

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Enercon GmbH (Aurichas, Vokietija)

Dalykas

Ieškiny s dėl 2012 m. kovo 1 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 260/2011-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Gamesa Eólica SL ir Enercon GmbH.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. kovo 1 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 260/2011-1).
2. VDRT padengia savo ir Gamesa Eólica, SL bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 243, 2012 8 11.

2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje IB Solution prieš VRDT — IBS (IBSolution)

(Byla T-533/12) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „IBSolution“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas IBS — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2013/C 377/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: IBSolution GmbH (Nekarzulmas, Vokietija), atstovaujama advokato F. Ekey

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama L. Rampini

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: IBS AB (Solna, Švedija)

Dalykas

Ieškiny s dėl 2012 m. rugsėjo 21 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 771/2011-2), susijusio su protesto procedūra tarp IBS AB ir IBSolution GmbH.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš IBSolution GmbH bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 46, 2013 2 16.

2013 m. lapkričio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje North Drilling prieš Tarybą

(Byla T-552/12) (¹)

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui priimtos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų įšaldymas — Fakto klaida — Panaikinimo padarinių pakeitimas laiko atžvilgiu)

(2013/C 377/33)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: North Drilling Co. (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokatų J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea ir J. Iriarte Ángel,

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop ir A. De Elera

Dalykas

Prašymas panaikinti, pirma, 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/635/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 292, p. 58), ir, antra, 2012 m. spalio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 945/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 16), tiek, kiek šie teisės aktai susiję su ieškove.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/635/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, tiek, kiek juo į 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP, II priedą įtrauktas North Drilling Co. pavadinimas.
2. Panaikinti 2012 m. spalio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 945/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui tiek, kiek juo į 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, IX priedą įtrauktas North Drilling Co. pavadinimas.

3. Panaikinti Reglamento Nr. 267/2012 IX priedą tiek, kiek jis susijęs su North Drilling.

4. Sprendimo 2010/413/BUSP, kuris iš dalies pakeistas Sprendimu 2012/635, padariniai North Drilling atžvilgiu išsaugomi nuo jo įsigaliojimo dienos, t. y. dvidešimos dienos po jo paskelbimo Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje, iki kol įsigalios dalinis Reglamento Nr. 267/2012 panaikinimas.

5. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir North Drilling šioje instancijoje ir per laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūrą patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 46, 2013 2 16.

2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Efaq Trade Mark Company prieš VRDT (FICKEN)

(Byla T-52/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo FICKEN paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Viešajai tvarkai arba nusistovėjusiems moralės principams prieštaraujantis prekių ženklas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies f punktas)

(2013/C 377/34)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG (Šemerhofenas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Wekwerth

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Dalykas

Ieškinyš dėl 2012 m. spalio 18 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 493/2012-1), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį FICKEN kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 101, 2013 4 6.

2013 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Efaq Trade Mark Company prieš VRDT (FICKEN LIQUORS)

(Byla T-54/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo FICKEN LIQUORS paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Viešajai tvarkai arba nusistovėjusiems moralės principams prieštaraujantis prekių ženklas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies f punktas)

(2013/C 377/35)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG (Šemerhofenas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Wekwerth

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Dalykas

Ieškinyš dėl 2012 m. lapkričio 15 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2544/2011-1), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį FICKEN LIQUORS kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 101, 2013 4 6.

2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Three-N-Products prieš VRDT — Munindra (AYUR)

(Byla T-63/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas AYUR — Ankstesni Beniliukso žodiniai prekių ženklai AYUS — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 53 straipsnio 1 dalies a punktas)

(2013/C 377/36)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Three-N-Products Private Ltd (Naujasis Delis, Indija), atstovaujama advokatų M. Thewes ir T. Chevrier

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama V. Melgar

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Munindra Holding BV* (Lelistadas, Nyderlandai)

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. lapkričio 23 d. VDRT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2296/2011-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Munindra Holding BV* ir *Three-N-Products Private Ltd*.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Three-N-Products Private Ltd padengia bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 101, 2013 4 6.

2013 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje 1-2-3.TV GmbH prieš VRDT — ZDF ir Televersal Film- und Fernsehproduktion (1-2-3.TV)

(Byla T-440/08) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protestas — Protesto atsiėmimas — Nereikalingumas priimti sprendimą)

(2013/C 377/37)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *1-2-3.TV GmbH* (Unterföhring, Vokietija), atstovaujama iš pradžių advokatų V. von Bomhard, A. Renck, T. Dolde ir E. Nicolás Gómez, vėliau — advokatų K. Kleinschmidt ir U. Grübler

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama G. Schneider

Kitos procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalys, įstojusios į bylą Bendrajame Teisme: *Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF)* (Maincas, Vokietija) ir *Televersal Film- und Fernsehproduktion GmbH* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujamos iš pradžių advokatų B. Krause ir F. Cordt, vėliau — B. Krause

Dalykas

Ieškinys dėl 2008 m. birželio 30 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1076/2007-1), susijusio su protesto procedūra tarp *1-2-3.TV GmbH* bei *Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF)* ir *Televersal Film- und Fernsehproduktion GmbH*.

Rezoliucinė dalis

1. *Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.*

2. *Ieškovė ir kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalys padengia savo pačių ir po pusę atsakovės bylinėjimosi išlaidų.*

(¹) OL C 327, 2008 12 20.

2013 m. rugsėjo 13 d. pareikštas ieškinys byloje Seatech International ir kt. prieš Komisiją

(Byla T-500/13)

(2013/C 377/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovės: *Seatech International, Inc.* (Kartachena, Kolumbija), *Tuna Atlantic, Ltda* (Kartachena) ir *Comextun, Ltda* (Kartachena), atstovaujamos advokato F. Foucault

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2013 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 672/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 468/2010, kuriuo sudaromas neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą vykdančių laivų ES sąrašas, tiek, kiek juo laivas MARTA LUCIA R apibūdintas kaip NNN žvejybą vykdančias laivas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos savo ieškinį ieškovės teigia, kad laivas MARTA LUCIA R buvo išbrauktas iš Amerikos tropinių tunų komisijos tvarkomo laivų, laikomų vykdančiais neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą, sąrašo, todėl šis laivas taip pat turėtų būti išbrauktas iš tokią veiklą vykdančių laivų Europos Sąjungos sąrašo.

2013 m. spalio 7 d. pareikštas ieškinys byloje Microsoft prieš VRDT — Sofkinetic Software (KINECT)

(Byla T-536/13)

(2013/C 377/39)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Microsoft Corp.* (Redmondas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato A. Meijboom

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Softkinetic Software SA* (Briuselis, Belgija)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. liepos 25 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 2373/2011-1;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas ir
- priteisti iš kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies bylinėjimosi VRDT išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: ieškovė

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas KINECT 9 klasės prekėms — Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 9 058 141

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, saviņinkas: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: žodinis prekių ženklas SOFTKINETIC 9, 28, 38, 41 ir 42 klasių prekėms ir paslaugoms — Tarptautinė registracija Nr. 1 025 034, nurodant Europos Sąjungos teritoriją; žodinis prekių ženklas SOFTKINETIC 9, 28, 38, 41 ir 42 klasių prekėms ir paslaugoms — Beniliukso prekių ženklo registracija Nr. 850 946

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: patenkinti apeliaciją ir panaikinti ginčijamą sprendimą

Ieškinio pagrindai: Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo 8 straipsnio 5 dalies ir 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas

2013 m. spalio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Graikijos Respublika prieš Europos Komisiją

(Byla T-550/13)

(2013/C 377/40)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Graikijos Respublika, atstovaujama I. Chalkias, X. Basakou ir A. Vasilopoulou

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti galutinį 2013 m. rugpjūčio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (pranešta dokumentu Nr. C(2013) 5225) (OL L 219, p. 49, tiek, kiek jis susijęs su Graikijos Respublika), ir

- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais pagrindais.

1. Pirmajame ieškinio pagrinde, susijusiame su paramos persikų ir kriausių perdirbimui schemas pataisa, Graikijos Respublika teigia, kad pataisų taikymas 2013 m., po daugiau kaip ketverių metų Komisijos neveikimo, dėl kontrolės sistemos trūkumų, susijusių su 2006 ir 2007 m. finansiniais metais ir konstatuotų dar 2008 m., pažeidžia bendruosius teisinio saugumo, protingų terminų ir Komisijos veikimo nedelsiant principus, nes procedūros trukmė yra nepateisinama ir pernelyg ilga, o tai, esant dabartinei finansinei situacijai, daro žalą Graikijos Respublikai ir finansiniu atžvilgiu buvo visiškai nelaukta.
2. Antrajame ieškinio pagrinde, susijusiame su paramos persikų ir kriausių perdirbimui schemas pataisa, Graikijos Respublika tvirtina, kad dėl fakto klaidos ir absoliučiai nepakankamo motyvavimo Komisija padarė išvadą, jog nebuvo atlikti du pagrindiniai patikrinimai, ir pasiūlė fiksuotą 10 % dydžio pataisą, nors toks procentinis dydis jokia būdu negali būti didesnis nei 5 %, kuris taikomas tais atvejais, kai konstatuojami trūkumai pagrindinių patikrinimų atveju.
3. Trečiajame ieškinio pagrinde, susijusiame su pataisa „POSEI — Mažos salos Egėjo jūroje“ srityje, Graikijos Respublika teigia, kad Komisijos sprendime nepateikta konkrečių motyvų, kurie pateisintų pritaikytą pataisą.

2013 m. spalio 21 d. pareikštas ieškinys byloje MHCS prieš VRDT — *Compañía Vinícola del Norte de España (ICE IMPERIAL)*

(Byla T-555/13)

(2013/C 377/41)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: MHCS (Eperné, Prancūzija), atstovaujama advokatų P. Boutron, N. Moya Fernández ir L.-É. Balleydier

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Compañía Vinícola del Norte de España, SA* (La Guardia, Ispanija)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. rugpjūčio 14 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 2588/2011-2,
- patenkinti žodinio Bendrijos prekių ženklą ICE IMPERIAL parašą Nr. 8 837 379 33 klasės prekėms;
- priteisti iš atsakovės ir įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas, patirtas šiame procese ir per VRTD vykusių procedūrą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklą parašą pateikęs asmuo: ieškovė.

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas ICE IMPERIAL 32, 33 ir 43 klasių prekėms ir paslaugoms — Bendrijos prekių ženklą parašą Nr. 8 837 379.

Prekių ženklą ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis.

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas (registracijos Nr. 237 875) 33 klasės „visoms vynu rūšims, išskyrus putojantį vyną ir cheresą“; vaizdinis Ispanijos prekių ženklas (registracijos Nr. 95 020) 33 klasei priskirtoms „visoms vynu klasėms, išskyrus putojantį vyną ir chereso vyną“; žodinis Ispanijos prekių ženklas IMPERIAL (registracijos Nr. 1 508 304) 33 klasės „vynams“.

Protestų skyriaus sprendimas: patenkinti protestą dėl visų ginčijamų prekių.

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją.

Ieškinio pagrindai: Bendrijos prekių ženklą reglamento 42 straipsnio 2 ir 3 dalių ir 1995 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 3 dalies pažeidimas.

2013 m. lapkričio 6 d. pareikštas ieškinys byloje Istituto Di Vigilanza Dell'Urbe prieš Komisiją

(Byla T-579/13)

(2013/C 377/42)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Istituto Di Vigilanza Dell'Urbe SpA (Roma, Italija), atstovaujama advokatų D. Dodaro ir S. Cianciullo

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad *Città di Roma Metronotte s.r.l.*, su kuria sudaryta viešojo pirkimo sutartis, pasiūlymas neatitinka viešųjų pirkimų *lex specialis*, konkrečiai Specifikacijų 5.2 punkto, pagal kurį pasiūlymas turėjo būti parengtas atsižvelgiant „į Europos ir nacionalinę darbo teisę, taikoma įmonių perdavimo srityje, konkrečiai į Direktyvą 2001/23/EB ir į nacionalines šią direktyvą perkeliančias nuostatas“, ypač atsižvelgiant į „nuostatas dėl darbuotojų teisių išsaugojimo darbdavio pasikeitimo pagal sutartį perdavus įmonę atveju“;
- pripažinti, kad *Città di Roma Metronotte s.r.l.* pateiktas pasiūlymas objektyviai pažeidžia vienodo požiūrio principą ir konkurenciją, todėl prieštarauja 2012 m. spalio 29 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių, kurio 41 konstatuojamoje dalyje pažymima, kad „sutarčių sudarymo procedūrų tikslas — patenkinti institucijų poreikius kuo geriausiomis sąlygomis, kartu užtikrinant vienodas galimybes dalyvauti viešuosiuose pirkimuose, laikantis skaidrumo bei nediskriminavimo principų“, nuostatoms;

- dėl nurodytų priežasčių panaikinti sprendimą sudaryti viešojo pirkimo sutartį su *Città di Roma Metronotte s.r.l.* ir galbūt su ja pasirašytą sutartį;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas;
- priteisti iš Europos Komisijos žalos atlyginimą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pareikštas dėl 2013 m. rugpjūčio 27 d. Europos Komisijos atstovybės Italijoje sprendimo Nr. ARES (2013) 2936015, kurio dalykas „PO/2013-11-SEC/ROM — tarpinstitucinis viešasis pirkimas, susijęs su Europos namų biurų Romoje ir Milane apsaugos ir priėmimų paslaugomis — Lot 1 RCE ir UIPE Romoje“, kuriuo atmetamas ieškovės pasiūlymas.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su viešųjų pirkimų *lex specialis* ir vienodo požiūrio principo pažeidimu.
 - Šiuo klausimu teigiama, kad *lex specialis* numatyta, jog konkursą laimėjęs dalyvis paslaugų teikimui turėjo perimti ankstesnio paslaugų teikėjo apsaugos darbuotojus, dirbusius toje pačioje vietoje. Konkursą laimėjusi įmonė atsisakė juos įdarbinti;
 - Atsakovė, netiesiogiai patvirtindama sprendimą sudaryti viešojo pirkimo sutartį, pažeidė vienodo požiūrio principą, pagal kurį turėjo būti nešališkai, nedviprasmiškai ir vienodai priimamos ir taikomos viešųjų pirkimų taisyklės visiems dalyviams.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su Europos Komisijos reglamento (ES) Nr. 1268/2012 pažeidimu.
 - Teigiama, kad pažeistas Direktyvos 2004/18/EB 2 straipsnyje nustatytas principas, pagal kurį visi dalyviai turi būti vertinami vienodai, ir šioje direktyvoje nustatyti principai, pagal kuriuos turi būti užtikrintas skaidrumo ir konkurencijos bei darbuotojų teisių apsaugos nuostatų laikymasis;
 - Tik viešųjų pirkimų *lex specialis* nuostatų, kolektyvinių sutarčių ir Bendrijos bei nacionalinės teisės principų, užtikrinančių darbuotojų apsaugą, kurių laikėsi kiti dalyviai, nesilaikymas leido laimėjusiai įmonei pateikti ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą.

2013 m. lapkričio 8 d. pareikštas ieškinys byloje *Shire Pharmaceutical Contracts prieš Komisiją*

(Byla T-583/13)

(2013/C 377/43)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Shire Pharmaceutical Contracts* (Hampšyras, Jungtinė Karalystė), atstovaujama baristerės K. Bacon, solisitorių M. Utges Manley ir M. Vickers

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. rugsėjo 2 d. Europos Komisijos laiške pateiktą ir 2013 m. spalio 18 d. laišku patvirtintą sprendimą, kuriuo atsisakyta taikyti atlygį pagal Reglamento (EB) Nr. 1901/2006 ⁽¹⁾ 37 straipsnį už savanorišką pediatrijų tyrimų planą, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad ginčijamame sprendime padaryta esminių teisės klaidų aiškinant Reglamentą (EB) Nr. 1901/2006.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su teisinio tikrumo principo pažeidimu.

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1901/2006 dėl pediatrijoje vartojamų vaistinių preparatų, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1768/92, Direktyvą 2001/20/EB, Direktyvą 2001/83/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 378, p. 1).

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2013 m. spalio 23 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Gomes Moreira prieš ECDC

(Byla F-80/11) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Laikinasis tarnautojas — Terminuotos sutarties nutraukimas prieš laiką — Pasitikėjimo ryšio nutrūkimas — Drausminė nuobauda)

(2013/C 377/44)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Joaquim Paulo Gomes Moreira (Lisabona, Portugalija), atstovaujamas advokatų S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ir D. Abrau Caldas

Atsakovas: Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras, iš pradžių atstovaujamas A. Ammon, vėliau — advokatų D. Waelbroek ir A. Duron

Dalykas

Prašymas panaikinti sprendimą nutraukti ieškovo tarnybos sutartį dėl drausmės priežasčių ir atlyginti tariamai patirtą turtinę ir neturtinę žalą

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2010 m. spalio 11 d. sprendimą laikinai nušalinti ieškovą nuo pareigų.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Nurodyti kiekvienai šaliai padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 319, 2011 10 29, p. 30.

2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Bartha prieš Komisiją

(Byla F-104/11) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Atviras konkursas EPSO/AD/56/06 — Konkurso pakartojimas — Sprendimo F-50/08 įgyvendinimo priemonės)

(2013/C 377/45)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovas: Gabór Bartha (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato P. Homoki

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall, V. Bottka, A. Sipos

Dalykas

Prašymas panaikinti EPSO sprendimą pakartoti bendrojo konkurso EPSO/AD/56/06 procedūrą ir konkurso atrankos komisijos sprendimą, susijusį su konkurso EPSO/AD/56/06 rezultatais — Vengrijos pilietybės AD 5 lygio administratorius bei prašymas atlyginti nuostolius.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. G. Bartha padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 25, 2013 1 28, p. 68.

2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Schönberger prieš Audito Rūmus

(Byla F-14/12) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — 2011 m. pareigų paaukštinimas — Lygiavertiškumo daugikliai)

(2013/C 377/46)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Peter Schönberger (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato O. Mader

Atsakovas: Europos Sąjungos Audito Rūmai, iš pradžių atstovaujami J.-M. Stenier ir B. Schäfer, vėliau — B. Schäfer ir I. Ni Rágain Düro

Dalykas

Prašymas panaikinti atsakovo sprendimą nepaaukštinti ieškovo pareigų į AD 13 lygį per 2011 m. pareigų paaukštinimo procedūrą.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. M. Schönberger padengia savo ir Europos Sąjungos Audito Rūmų patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 138, 2012 5 12, p. 33.

2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje De Nicola prieš EIB

(Byla F-63/12) (¹)

(Viešoji tarnyba — Sprendimo vykdymas — Bylinėjimosi išlaidos — Bylinėjimosi išlaidų atlyginimas — Sumos, sumokėtos kaip atlygintinos bylinėjimosi išlaidos, grąžinimas priėmus sprendimą iš dalies panaikinti sprendimą, kuriuo iš ieškovo šios bylinėjimosi išlaidos buvo priteistos)

(2013/C 377/47)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Carlo De Nicola (Štrasenas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato L. Isola

Atsakovas: Europos investicijų bankas, atstovaujamas G. Nuvoli, F. Martin ir advokato A. Dal Ferro

Dalykas

Prašymas panaikinti raštus, kuriuose po Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimo byloje De Nicola prieš EIB, T-37/10 P iš dalies panaikinti Tarnautojų teismo sprendimą byloje De Nicola prieš EIB, F-55/08 atsakovas atsisako grąžinti 6 000 eurų, kuriuos ieškovas sumokėjo atsakovui kaip atlygintinas išlaidas po Tarnautojų teismo sprendimo F-55/08 DEP.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. gegužės 4 ir 25 d. Europos investicijų banko sprendimus.
2. Nurodyti Europos investicijų bankui sumokėti C. De Nicola 6 000 eurų ir palūkanas, skaičiuojamas nuo 2012 m. balandžio 29 d. Palūkanų dydis turi būti apskaičiuotas pagal atitinkamo laikotarpio Europos Centrinio Banko pagrindinių refinansavimo operacijų palūkanų normą, padidintą dviem procentiniais punktais.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.
4. Europos investicijų bankas padengia savo ir C. De Nicola patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 311, 2012 10 13, p. 16.

2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Doyle prieš Europolą

(Byla F-103/12) (¹)

(Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Sutarties neatnaujinimas — Atsisakymas pasirašyti neterminuotą sutartį — Panaikinimas Bendrajame Teisme — Bendrojo Teismo sprendimo įgyvendinimas)

(2013/C 377/48)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovė: Margaret Doyle (Nordveikerhautas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų W. J. Dammingh ir N. D. Dane

Atsakovas: Europos policijos biuras (Europolas), atstovaujamas D. Neumann ir D. El Khoury, advokato B. Wägenbaur

Dalykas

Prašymas panaikinti Europolo sprendimą, priimtą įgyvendinant 2010 m. birželio 29 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje Doyle prieš Europolą, F-37/09, kuriuo Europolas suteikė ieškovei vienkartinę sumą, kuria siekiama kompensuoti jai sprendimu, kuris buvo panaikintas minėtu teismo sprendimu, padarytus nuostolius

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. lapkričio 28 d. Europos policijos biuro sprendimą skirti M. Doyle 3 000 eurų sumą įgyvendinant 2010 m. birželio 29 d. Tarnautojų teismo Sprendimą Doyle prieš Europolą (F-37/09).
2. Europos policijos biuras padengia savo ir M. Doyle patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 26, 2013 1 26, p. 70.

2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Hanschmann prieš Europolą

(Byla F-104/12) (¹)

(Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Sutarties neatnaujinimas — Atsisakymas pasirašyti neterminuotą sutartį — Panaikinimas Bendrajame Teisme — Bendrojo Teismo sprendimo įgyvendinimas)

(2013/C 377/49)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovas: Ingo Hanschmann (Leipcigas, Vokietija), atstovaujamas advokatų W. J. Dammingh ir N. D. Dane

Atsakovas: Europos policijos biuras, atstovaujamas D. Neumann ir D. El Houry, advokato B. Wägenbaur

Dalykas

Prašymas panaikinti Europolo sprendimą, priimtą įgyvendinant 2010 m. birželio 29 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje *Hanschmann prieš Europolą*, F-27/09, kuriuo Europolas suteikė ieškoviui vienkartinę sumą, kuria siekiama kompensuoti jam sprendimu, kuris buvo panaikintas minėtu teismo sprendimu, padarytus nuostolius.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. lapkričio 28 d. Europos policijos biuro sprendimą, priimtą įgyvendinant 2010 m. birželio 29 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje *Hanschmann prieš Europolą* (F-27/09), kuriuo Europolas suteikė ieškoviui vienkartinę 13 000 eurų sumą.
2. Europos policijos biuras padengia savo ir I. Hanschmann patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 26, 2013 1 26, p. 70.

2013 m. lapkričio 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje *Knöll prieš Europolą*

(Byla F-105/12) (¹)

(Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Sutarties neatnaujinimas — Atsisakymas pasirašyti neterminuotą sutartį — Panaikinimas Bendrajame Teisme — Bendrojo Teismo sprendimo įgyvendinimas)

(2013/C 377/50)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovė: Brigitte Knöll (Hochheimas prie Maino, Vokietija), atstovaujama advokatų W. J. Dammingh ir N. D. Dane

Atsakovas: Europos policijos biuras (Europolas), atstovaujamas D. Neumann, D. El Houry, advokato B. Wägenbaur

Dalykas

Prašymas panaikinti Europolo sprendimą, priimtą įgyvendinant 2010 m. birželio 29 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje *Knöll prieš Europolą*, F-44/09, kuriuo Europolas suteikė ieškovei vienkartinę sumą, kuria siekiama kompensuoti jai sprendimu, kuris buvo panaikintas minėtu teismo sprendimu, padarytus nuostolius.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. lapkričio 28 d. sprendimą, kuriuo Europos policijos biuras skyrė B. Knöll 20 000 eurų sumą įgyvendinant 2010 m. birželio 29 d. Tarnautojų teismo sprendimą *Knöll prieš Europolą* (F-44/09).
2. Europos policijos biuras padengia savo ir B. Knöll patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 26, 2013 1 26, p. 70.

2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo pirmosios kolegijos pirmininko nutartis byloje *Marcuccio prieš Komisiją*

(Byla F-132/11 R) (¹)

(Viešoji tarnyba — Procedūros reglamento 34 straipsnio 1 ir 6 dalys — Ieškinyš pateiktas faksu per nustatytą terminą — Advokato parašas, kuris skiriasi nuo esančio originaliame paštu atsiųstame ieškinyje — Pavėluotas ieškinių pateikimas — Akivaizdus nepriimtumas — Nebuvimas)

(2013/C 377/51)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Luigi Marcuccio (Trikazė, Italija), atstovaujamas advokato G. Cipressa

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Berardis-Kayser ir J. Baquero Cruz, padedamų advokato A. Dal Ferro

Dalykas

Prašymas panaikinti netiesioginį Komisijos sprendimą, kuriuo buvo atmestas ieškovo prašymas, pirma, nurodyti jam raštu metinių atostogų dienų, kurias jis įgijo iki 2005 m. ir 2005–2010 m., į kurias jis turėjo teisę pateikiant prašymą, skaičių, taip pat atostogų dienų, į kurias ieškovas turėjo teisę iki 2010 m. pabaigos, skaičių, antra, leisti pasinaudoti visomis šiomis atostogų dienomis, ir trečia, nurodyti jam galimas priežastis, kodėl šie prašymai galėtų būti atmesti.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtą.
2. L. Marcuccio padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 65, 2012 3 3, p. 23.

2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje Marcuccio prieš Komisiją

(Byla F-19/12) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Procedūros reglamento 34 straipsnio 1 ir 6 dalys — Ieškinys, pareikštas faksu per ieškiniui pareikšti nustatytą terminą — Advokato parašas, kuris skiriasi nuo parašo paštu atsiųstame ieškinio originale — Vėlavimas pareikšti ieškinį — Akivaizdus nepriimtimumas — Nebuvimas)

(2013/C 377/52)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Luigi Marcuccio (Trikazè, Italija), atstovaujamas advokato G. Cipressa

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Berardis-Kayer, J. Baquero Cruz ir advokato A. Dal Ferro

Dalykas

Prašymas panaikinti Komisijos pažymą, kurioje pateiktas vienas ar keli sprendimai, susiję su ieškovo administracine padėtimi, ir prašymas atlyginti žalą

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. L. Marcuccio padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 138, 2012 5 12, p. 34.

2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje CA prieš Komisiją

(Byla F-60/12 R) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinys — Formos reikalavimai — Pagrindų, kuriais remiamasi, santrauka — Akivaizdžiai nepriimtinas ieškinys)

(2013/C 377/53)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: CA (Brukselis, Belgija), atstovaujama advokato E. Guerrieri Ciaceri

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir C. Berardis-Kayser

Dalykas

Prašymas panaikinti atsakovės sprendimą neskirti 6 paaukštinimo balų ieškovei per 2011 m. pareigų paaukštinimo procedūrą ir prašymas skirti būtinus balus paaukštinti jos pareigas į AST 2 lygį atgaline data.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. CA padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 243, 2012 8 11, p. 34.

2013 m. lapkričio 7 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje Marcuccio prieš Komisiją

(Byla F-94/12)

(Viešoji tarnyba — Procedūros reglamento 34 straipsnio 1 ir 6 dalys — Ieškinys, pareikštas faksu per ieškiniui pareikšti nustatytą terminą — Advokato parašas, kuris skiriasi nuo parašo paštu atsiųstame ieškinio originale — Vėlavimas pareikšti ieškinį — Akivaizdus nepriimtimumas)

(2013/C 377/54)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Luigi Marcuccio (Trikazè, Italija), atstovaujamas advokato G. Cipressa

Atsakovė: Europos Komisija

Dalykas

Prašymas panaikinti sprendimą, kuriuo atmetas ieškovo prašymas skirti jam 20 000 eurų žalos, tariamai patirtos dėl medicininės paslapties pažeidimo, atlyginimą

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. L. Marcuccio padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

2013 m. spalio 23 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje Palleschi prieš Komisiją

(Byla F-123/12) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Sutartininkas — Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 3b straipsnis — Prašymas pakeisti sutartį į neterminuotą laikinosios tarnautojos sutartį — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2013/C 377/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Maria-Pia Palleschi (Brukselis, Belgija), atstovaujama advokatų D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ir É. Marchal

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir G. Gattinara

Dalykas

Prašymas panaikinti Komisijos sprendimą atmesti ieškovės prašymą pakeisti jos sutartininkės pagalbinėms užduotims sutartį į neterminuotą laikinosios tarnautojos sutartį.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.*
2. *M.-P. Palleschi padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 389, 2012 12 15, p. 9.

2013 m. liepos 2 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Komisiją

(Byla F-65/13)

(2013/C 377/56)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato L. Mansullo

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo atmesti ieškovo Komisijai pateiktą prašymą išmokėti jam 10 000 EUR kompensaciją už žalą, kurią jis tariamai patyrė dėl to, kad buvo išsiųstas laiškas, kuriuo jis buvo informuotas, be kita ko, apie tai, kad Komisija patenkino jo prašymus kompensuoti išlaidas išskaitydama sumas, kurios buvo priteistos iš Komisijos, iš sumų, kurias jis turėjo sumokėti Komisijai, panaikinimas

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti sprendimą, neatsižvelgiant į jo formą, atmesti 2012 m. birželio 20 d. prašymą išmokėti kompensaciją, esantį 2012 m. birželio 20 d. rašte;
- Panaikinti 2012 m. rugpjūčio 27 d. raštą, kurio pirmojo iš trijų lapų viršutinės dalies dešiniajame kampe pateikta nuoroda „Ref.Ares(2012)1003126 — 2012 m. rugpjūčio 27 d.“, t. y. raštą, kurį ieškovas gavo 2012 m. spalio 9 d.;
- Jei reikia, panaikinti sprendimą, neatsižvelgiant į jo formą, atmesti 2012 m. spalio 24 d. skundą;
- Jei reikia, panaikinti italų kalba parengtą 2013 m. vasario 11 d. raštą, kuriame pateikta nuoroda HR.D.2/MB/ac 170184 ir kurį sudaro du rašomąja mašinėle vienoje pusėje atspausdinti lapai, kuriuos ieškovas gavo 2013 m. kovo 22 d.;
- Nurodyti Komisijai sumokėti ieškovui 10 000 EUR su 10 % metinėmis palūkanomis, skaičiuojamomis nuo 2012 m. birželio 21 d. iki kol bus išmokėta minėta suma;
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT